

Bil. S 43

**PERLEMBAGAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**  
**(Perintah dibuat di bawah Perkara 83(3))**

**PERINTAH PENYIMPANAN REKOD (PERNIAGAAN), 2015**

**SUSUNAN BAB-BAB**

**Bab**

1. Gelaran dan gelaran panjang.
2. Tidak mengurangkan.
3. Tafsiran.
4. Pihak Berkuasa Yang Layak.
5. Kewajipan untuk menyimpan dan menyelenggarakan rekod.
6. Bahasa rekod.
7. Kuasa untuk menghendaki rekod.
8. Kuasa untuk meminta rekod, buku dll selanjutnya.
9. Kuasa untuk mengakses maklumat.
10. Hukuman.
11. Kebolehterimaan keterangan.
12. Pendedahan maklumat.
13. Hukuman am.
14. Komposisi kesalahan.
15. Pengecualian.
16. Peraturan-peraturan.

**PERLEMBAGAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

(Perintah dibuat di bawah Perkara 83(3))

**PERINTAH PENYIMPANAN REKOD (PERNIAGAAN), 2015**

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh Perkara 83(3) dari Perlembagaan Negara Brunei Darussalam, maka Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan dengan ini membuat Perintah yang berikut —

**Gelaran dan gelaran panjang.**

1. (1) Perintah ini boleh digelar sebagai Perintah Penyimpanan Rekod (Perniagaan), 2015.

(2) Gelaran panjang Perintah ini adalah “Suatu Perintah untuk mengadakan peruntukan bagi penyimpanan rekod perniagaan dan bagi maksud-maksud lain yang berkenaan atau berhubungan dengannya”.

**Tidak mengurangkan.**

2. Peruntukan-peruntukan Perintah ini adalah sebagai tambahan kepada dan tidak mengurangkan mana-mana peruntukan sebarang undang-undang bertulis lain.

**Tafsiran.**

3. Dalam Perintah ini, melainkan jika maksudnya berkehendakkan makna yang lain —

“perniagaan” termasuk setiap bentuk tred, perdagangan, ketukangan, pekerjaan, profesion, kerjaya dan apa-apa aktiviti yang dijalankan untuk tujuan keuntungan;

“Pihak Berkuasa Yang Layak” bermakna Pihak Berkuasa Yang Layak yang dilantik di bawah bab 4;

“Menteri” bermakna Menteri Kewangan.

**Pihak Berkuasa Yang Layak.**

4. Menteri hendaklah melantik orang sebagaimana yang difikirkannya patut sebagai Pihak Berkuasa Yang Layak yang bertanggungjawab bagi pentadbiran am dan penyeliaan semua perkara yang dimaksudkan oleh Perintah ini.

**Kewajipan untuk menyimpan dan menyelenggarakan rekod.**

5. (1) Setiap orang yang mengusahakan atau menjalankan apa-apa perniagaan hendaklah —

(a) menyimpan dan menyelenggarakan rekod setiap transaksi yang dijalankan berkaitan dengan perniagaan itu; dan

(b) mengeluarkan resit bercetak dengan nombor bersiri bagi setiap jumlah wang yang diterima berkaitan dengan barang-barang yang dijual atau perkhidmatan yang dilakukan semasa menjalankan atau berhubung dengan perniagaan itu dan hendaklah menyimpan salinan setiap resit tersebut.

(2) Orang itu hendaklah menyimpan rekod tersebut bagi suatu tempoh sekurang-kurangnya 5 tahun dari tarikh transaksi itu dibuat pada atau selepas permulaan kuat kuasa Perintah ini.

(3) Jika suatu mesin digunakan untuk merekodkan jualan, resit tidak diperlukan jika —

(a) mesin itu merekodkan secara automatik semua jualan yang dibuat; dan

(b) jumlah semua jualan yang dibuat pada tiap-tiap hari dipindahkan akhirnya kepada suatu rekod jualan.

(4) Mana-mana orang yang tanpa alasan yang munasabah gagal mematuhi ceraian (1) adalah melakukan suatu kesalahan.

(5) Dalam bab ini, “rekod” termasuk —

(a) buku akaun yang merekodkan wang masuk, pembayaran, pendapatan dan perbelanjaan;

(b) invois, baucar, resit dan dokumen lain sebagaimana yang pada pendapat Pihak Berkuasa Yang Layak perlu untuk mengesahkan catatan dalam mana-mana buku akaun; dan

(c) apa-apa rekod yang berkaitan dengan apa-apa perniagaan.

**Bahasa rekod.**

6. Rekod transaksi yang disebut dalam bab 5 hendaklah dalam bahasa Melayu atau bahasa Inggeris.

**Kuasa untuk menghendaki rekod.**

7. (1) Pihak Berkuasa Yang Layak atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa oleh Pihak Berkuasa Yang Layak secara bertulis bagi maksud itu boleh —

(a) dengan notis secara bertulis kepada mana-mana orang yang mengusahakan atau menjalankan apa-apa perniagaan; atau

(b) dengan notis yang disiarkan dalam *Warta Kerajaan* berkaitan dengan mana-mana golongan atau perihalan mana-mana orang itu,

menghendaki orang itu atau golongan atau perihalan orang itu untuk mengemukakan kepada Pihak Berkuasa Yang Layak dalam tempoh masa sebagaimana yang mungkin dinyatakan dalam notis itu, suatu rekod dalam bentuk sebagaimana yang mungkin dibenarkan oleh Pihak Berkuasa Yang Layak, yang memberikan butir-butir dan maklumat yang dinyatakan dalam notis itu.

(2) Tiada seorang pun terikat memberikan apa-apa butir atau maklumat selain dari yang boleh diakses olehnya semasa menjalankan atau yang dapat diperolehnya dari mana-mana perniagaan yang dia terlibat menjalankannya atau menyelianya.

(3) Pihak Berkuasa Yang Layak boleh mengetepikan semua atau mana-mana peruntukan ceraian (1) berkaitan dengan mana-mana orang, golongan atau perihalan orang, atau butir-butir dan maklumat.

(4) Mana-mana orang yang gagal mematuhi kehendak yang dikenakan oleh ceraian (1) adalah melakukan suatu kesalahan.

**Kuasa untuk meminta rekod, buku dll selanjutnya.**

8. (1) Bagi maksud-maksud mendapatkan maklumat lengkap berkaitan dengan apa-apa rekod, Pihak Berkuasa Yang Layak atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa oleh Pihak Berkuasa Yang Layak secara bertulis bagi maksud itu boleh dengan notis secara bertulis kepada mana-mana orang yang mengusahakan atau menjalankan apa-apa perniagaan, menghendaki orang itu dalam tempoh masa sebagaimana yang mungkin dinyatakan dalam notis itu, untuk menyerahkan kepada Pihak Berkuasa Yang Layak apa-apa rekod yang dinyatakan dalam notis itu dan sebagai tambahan atau sebagai pilihan menghendaki orang itu untuk hadir sendiri di hadapannya dan mengemukakan untuk pemeriksaan apa-apa buku, dokumen, akaun dan rekod yang mungkin dianggap perlu oleh Pihak Berkuasa Yang Layak.

(2) Permintaan tersebut boleh menyatakan —

(a) bentuk bagaimana butir-butir dan maklumat itu hendak diberikan;

(b) butir-butir dan maklumat yang hendak diberikan;

(c) tempat di mana atau cara bagaimana butir-butir dan maklumat itu hendak diserahkan.

**Kuasa untuk mengakses maklumat.**

9. (1) Pihak Berkuasa Yang Layak dan mana-mana pegawai yang diberi kuasa oleh Pihak Berkuasa Yang Layak bagi maksud itu —

(a) hendaklah pada setiap masa mempunyai akses penuh dan bebas kepada semua bangunan, tempat, dokumen, komputer, program komputer dan perisian komputer (sama ada terpasang dalam suatu komputer atau pun selainnya) bagi sebarang maksud Perintah ini;

(b) hendaklah mempunyai akses kepada apa-apa maklumat, kod atau teknologi yang berkeupayaan mengubah semula atau untuk tidak mencampuradukkan data terenkripsi yang terkandung atau tersedia ada dalam komputer itu menjadi format atau teks yang boleh dibaca dan komprehensif bagi sebarang maksud Perintah ini;

(c) adalah berhak —

(i) tanpa bayaran atau upah, untuk memeriksa, menyalin atau membuat cabutan daripada mana-mana dokumen, komputer, program komputer, perisian komputer atau output komputer itu;

(ii) pada bila-bila masa yang munasabah untuk memeriksa dan menyemak pengendalian mana-mana komputer, peranti, alat atau bahan yang digunakan atau telah digunakan berhubung dengan apa-apa juga yang dikenakan bab ini;

(d) boleh mengambil milik mana-mana dokumen, komputer, peranti, alat, bahan, program komputer atau perisian komputer itu jika pada pendapatnya —

(i) pemeriksaan, penyemakan, penyalinannya atau pencabutan daripadanya tidak dapat dilakukan dengan munasabah tanpa mengambil milik;

(ii) mana-mana benda tersebut boleh diusik atau dimusnahkan melainkan jika pemilikan diambil; atau

(iii) mana-mana benda tersebut mungkin dikehendaki sebagai keterangan dalam prosiding kerana suatu kesalahan terhadap Perintah ini;

(e) adalah berhak menghendaki —

- (i) orang yang menggunakan atau telah menggunakan atau yang bagi pihaknya komputer itu digunakan atau telah digunakan, atau mana-mana orang yang menjaga atau pun selainnya terlibat dalam pengendalian komputer, peranti, alat atau bahan itu untuk memberikan kepada pegawai itu bantuan yang munasabah sebagaimana yang mungkin dikehendakinya bagi maksud-maksud bab ini;
- (ii) mana-mana orang yang memiliki maklumat dekripsi untuk memberi akses kepadanya pada maklumat dekripsi yang diperlukan untuk mendekripsi data yang dikehendaki bagi maksud bab ini.

(2) Tiada seorang pun boleh menurut bab ini diwajibkan untuk mendedahkan apa-apa butir yang dia berkewajipan di sisi statut untuk merahsiakannya.

(3) Dalam bab ini, “komputer” dan “output komputer” mempunyai makna yang sama sebagaimana dalam Akta Penyalahgunaan Komputer (Penggal 194).

#### Hukuman.

10. (1) Mana-mana orang yang —

(a) tanpa alasan yang sah (yang buktinya terletak kepadanya), dengan sengaja enggan atau lalai memberikan butir-butir atau maklumat yang dikehendaki atas permintaan dalam tempoh masa yang dibenarkan bagi pemberiannya atau untuk memberikannya dalam bentuk yang dinyatakan atau ditetapkan, atau untuk mengesahkannya mengikut cara yang ditetapkan, atau untuk menyerahkannya di tempat atau mengikut cara yang dinyatakan atau ditetapkan bagi penyerahannya;

(b) dengan sengaja memberikan atau menyebabkan untuk diberikan apa-apa butir atau maklumat palsu berkaitan dengan apa-apa perkara yang dinyatakan dalam notis yang menghendaki supaya butir-butir atau maklumat diberikan; atau

(c) enggan menjawab, atau dengan sengaja memberikan jawapan palsu kepada, apa-apa soalan yang perlu untuk mendapatkan apa-apa butir atau maklumat yang dikehendaki atas permintaan untuk diberikan di bawah Perintah ini,

adalah melakukan suatu kesalahan dan boleh jika sabit kesalahan dikenakan suatu denda tidak melebihi \$1,000 dan, dalam hal suatu kesalahan yang

berterusan, denda tambahan tidak melebihi \$50 bagi setiap hari selama mana kesalahan itu berterusan selepas disabitkan.

(2) Suatu perakuan yang ditandatangani oleh Pihak Berkuasa Yang Layak yang menyatakan bahawa rekod tersebut belum diberikan atau tidak betul adalah keterangan *prima facie* mengenai fakta-fakta yang dinyatakan dalam perakuan itu.

**Kebolehterimaan keterangan.**

11. Dalam mana-mana prosiding di bawah Perintah ini —

(a) apa-apa rekod transaksi yang disimpan menurut bab 5 boleh diterima sebagai keterangan mengenai fakta-fakta yang dinyatakan di dalamnya;

(b) apa-apa salinan catatan dalam rekod transaksi yang diperakui oleh orang yang mengusahakan atau menjalankan apa-apa perniagaan atau orang yang dikehendaki menyimpan rekod itu sebagai satu salinan catatan yang benar boleh diterima sebagai keterangan mengenai fakta-fakta yang dinyatakan dalam catatan itu; dan

(c) apa-apa dokumen yang dikatakan sebagai suatu rekod transaksi yang disimpan di bawah bab 5 atau dikatakan sebagai satu salinan yang diperakui seperti yang disebutkan dalam perenggan (b), hendaklah, melainkan jika dibuktikan sebaliknya, dianggap sebagai buku, rekod atau salinan tersebut, mengikut mana yang berkenaan.

**Pendedahan maklumat.**

12. (1) Tiada seorang pun boleh mendedahkan apa-apa butir atau maklumat yang diperolehi di bawah bab-bab 7 dan 9 tanpa persetujuan secara bertulis terlebih dahulu daripada orang yang mengawal, mengurus atau mengawasi perniagaan itu.

(2) Dengan tidak menghiraukan ceraian (1), Pihak Berkuasa Yang Layak boleh mendedahkan butir-butir atau maklumat yang diperolehi di bawah bab-bab 7 dan 9 bagi maksud-maksud yang berikut —

(a) pengumpulan dan penyediaan statistik;

(b) pendakwaan di bawah Perintah ini atau sebarang undang-undang bertulis lain;

(c) perlukaran maklumat di bawah sebarang penyusunan yang dibuat antara Kerajaan dengan kerajaan mana-mana negara atau wilayah di luar Negara Brunei Darussalam; atau

(d) maksud lain sebagaimana yang mungkin ditetapkan.

(3) Pihak Berkuasa Yang Layak boleh, berkenaan dengan apa-apa butir atau maklumat yang didedahkan di bawah ceraian (2) kepada mana-mana orang, mengenakan syarat-syarat tentang penggunaan butir-butir atau maklumat tersebut dengan notis secara bertulis kepada orang itu.

(4) Jika mana-mana orang mendedahkan apa-apa rekod atau apa-apa butir atau maklumat bertentangan dengan bab ini, atau gagal mematuhi apa-apa syarat yang dikenakan kepadanya di bawah ceraian (3), dia adalah melakukan suatu kesalahan.

**Hukuman am.**

13. Mana-mana orang yang melakukan suatu kesalahan terhadap Perintah ini, jika tiada hukuman lain diperuntukkan boleh jika sabit kesalahan dikenakan suatu denda tidak melebihi \$10,000.

**Komposisi kesalahan.**

14. (1) Pihak Berkuasa Yang Layak atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa oleh Pihak Berkuasa Yang Layak secara bertulis bagi maksud itu boleh mengkompaun apa-apa kesalahan terhadap Perintah ini dengan memungut daripada orang yang disyaki dengan munasabah telah melakukan kesalahan itu suatu jumlah wang tidak melebihi \$1,000.

(2) Setelah jumlah wang tersebut dibayar, tiada prosiding lanjut boleh diambil terhadap orang itu berkaitan dengan kesalahan tersebut.

**Pengecualian.**

15. Menteri boleh, dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan, dengan perintah yang disiarkan dalam *Warta Kerajaan* dan tertakluk kepada syarat-syarat sebagaimana yang mungkin dikenakan olehnya, mengecualikan mana-mana orang atau golongan orang daripada semua atau mana-mana peruntukan Perintah ini.

**Peraturan-peraturan.**

16. (1) Menteri boleh, dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan, membuat peraturan-peraturan sebagaimana yang dianggapnya perlu atau mustahak bagi menguatkuasakan dan menjalankan peruntukan-peruntukan Perintah ini, termasuk penetapan apa-apa bayaran atau perkara lain yang dikehendaki untuk ditetapkan atau yang boleh ditetapkan di bawah Perintah ini, dan bagi pelaksanaannya yang sewajarnya.

**WARTA KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

---

{2} Peraturan-peraturan tersebut boleh termasuk peruntukan-peruntukan bersampingan, berbangkit dan tambahan sebagaimana yang dianggap perlu atau mustahak oleh Menteri.

Diperbuat pada hari ini 6 haribulan Ramadhan, Tahun Hijrah 1436 bersamaan dengan 23 haribulan Jun, 2015 di Istana Nurul Iman Beta, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

**KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA  
PADUKA SERI BAGINDA SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

No. S 43

**CONSTITUTION OF BRUNEI DARUSSALAM**  
**(Order made under Article 83(3))**

**RECORD KEEPING (BUSINESS) ORDER, 2015**

**ARRANGEMENT OF SECTIONS**

**Section**

1. Citation and long title.
  2. Non-derogation.
  3. Interpretation.
  4. Competent Authority.
  5. Duty to keep and maintain records.
  6. Language of records.
  7. Power to require records.
  8. Power to call for further records, books etc.
  9. Power to access information.
  10. Penalties.
  11. Admissibility of evidence.
  12. Disclosure of information.
  13. General penalty.
  14. Composition of offences.
  15. Exemption.
  16. Regulations.
-

**CONSTITUTION OF BRUNEI DARUSSALAM**  
**(Order made under Article 83(3))**

**RECORD KEEPING (BUSINESS) ORDER, 2015**

In exercise of the power conferred by Article 83(3) of the Constitution of Brunei Darussalam, His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan hereby makes the following Order —

**Citation and long title.**

1. (1) This Order may be cited as the Record Keeping (Business) Order, 2015.  
(2) The long title of the Order is “An Order to provide for the keeping of records for businesses and for other purposes relating thereto or connected therewith”.

**Non-derogation.**

2. The provisions of this Order are in addition to and not in derogation of any provision of any other written law.

**Interpretation.**

3. In this Order, unless the context otherwise require —

“business” includes every form of trade, commerce, craftsmanship, calling, profession, vocation and any activity carried on for the purposes of gain;

“Competent Authority” means the Competent Authority appointed under section 4;

“Minister” means the Minister of Finance.

**Competent Authority.**

4. The Minister shall appoint such person as he thinks fit to be the Competent Authority responsible for the general administration and supervision of all matters to which this Order relates.

**Duty to keep and maintain records.**

5. (1) Every person carrying on or exercising any business shall —  
*(a)* keep and maintain records of every transaction carried out in respect of the business; and

(b) issue a printed receipt serially numbered for every sum received in respect of goods sold or services performed in the course of or in connection with such business and shall retain a duplicate of every such receipt.

(2) Such person shall retain the records for a period of at least 5 years from the date the transaction takes place on or after the commencement of this Order.

(3) Where a machine is used for recording sales, a receipt may be dispensed with if —

(a) such machine automatically records all sales made; and

(b) the total of all sales made in each day is transferred at the end of the day to a record of sales.

(4) Any person who without reasonable excuse fails to comply with subsection (1) is guilty of an offence.

(5) In this section, "records" includes —

(a) books of account recording receipts, payments, income and expenditure;

(b) invoices, vouchers, receipts and such other documents as in the opinion of the Competent Authority are necessary to verify the entries in any books of account; and

(c) any records relating to any business.

#### **Language of records.**

6. The records of transactions referred to in section 5 shall be in the Malay or English language.

#### **Power to require records.**

7. (1) The Competent Authority or any officer authorised by the Competent Authority in writing in that behalf may —

(a) by notice in writing to any person carrying on or exercising any business; or

(b) by notice published in the *Gazette* in respect of any class or description of any such person,

require such person or such class or description to submit to the Competent Authority within such time as may be specified in the notice, a record in such

form as may be approved by the Competent Authority, giving the particulars and information specified in the notice.

(2) No person shall be bound to furnish any particulars or information other than such as are accessible to him in the course of or derivable from any business in the conduct or supervision of which he is engaged.

(3) The Competent Authority may waive all or any of the provisions of subsection (1) in respect of any person, class or description of persons, or particulars and information.

(4) Any person who fails to comply with the requirement imposed by subsection (1) is guilty of an offence.

**Power to call for further records, books etc.**

8. (1) For the purposes of obtaining full information in respect of any records, the Competent Authority or any officer authorised by the Competent Authority in writing in that behalf may by notice in writing to any person carrying on or exercising any business require such person within such time as may be specified in the notice, to deliver to the Competent Authority any record specified in the notice and in addition or alternatively require such person to attend personally before him and to produce for examination any books, documents, accounts and records which the Competent Authority may deem necessary.

(2) Such requisition may specify —

(a) the form in which the particulars and information are to be furnished;

(b) the particulars and information to be furnished;

(c) the place or manner at which or in which the particulars and information are to be delivered.

**Power to access information.**

9. (1) The Competent Authority and any officer authorised by the Competent Authority in that behalf —

(a) shall at all times have full and free access to all buildings, places documents, computers, computer programs and computer software (whether installed in a computer or otherwise) for any of the purposes of this Order;

(b) shall have access to any information, code or technology which has the capability of retransforming or unscrambling encrypted data contained or available to such computers into readable and comprehensive format or text for any of the purposes of this Order;

*(c)* shall be entitled —

- (i) without fee or reward, to inspect, copy or make extracts from any such document, computer, computer program, computer software or computer output;
- (ii) at any reasonable time to inspect and check the operation of any computer, device, apparatus or material which is or has been in use in connection with anything to which this section applies;

*(d)* may take possession of any such document, computer, device, apparatus, material, computer program or computer software where in his opinion —

- (i) the inspection, checking, copying thereof or extraction therefrom cannot reasonably be performed without taking possession;
- (ii) any such items may be interfered with or destroyed unless possession is taken; or
- (iii) any such items may be required as evidence in proceedings for an offence against this Order;

*(e)* shall be entitled to require —

- (i) the person by whom or on whose behalf the computer is or has been used, or any person having charge of or otherwise concerned with the operation of the computer, device, apparatus or material to provide the officer with such reasonable assistance as he may require for the purposes of this section;
- (ii) any person in possession of decryption information to grant him access to such decryption information necessary to decrypt data required for the purpose of this section.

(2) No person shall by virtue of this section be obliged to disclose any particulars as to which he is under any statutory obligation to observe secrecy.

(3) In this section, “computer” and “computer output” have the same meanings as in the Computer Misuse Act (Chapter 194).

#### Penalties.

10. (1) Any person who —

(a) without lawful excuse (the proof of which lies on him), wilfully refuses or neglects to furnish the particulars or information required by a requisition within the time allowed for furnishing them or to furnish them in the form specified or prescribed, or to authenticate them in the prescribed manner, or to deliver them at the place or in the manner specified or prescribed for the delivery thereof;

(b) wilfully furnishes or causes to be furnished any false particulars or information in respect of any matter specified in the notice requiring particulars or information to be furnished; or

(c) refuses to answer, or wilfully gives a false answer to, any question necessary for obtaining any particulars or information required by a requisition to be furnished under this Order,

is guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding \$1,000 and, in the case of a continuing offence, to a further fine not exceeding \$50 for every day during which the offence continues after conviction.

(2) A certificate under the hand of the Competent Authority stating that such records have not been furnished or are incorrect shall be *prima facie* evidence of the facts stated in the certificate.

**Admissibility of evidence.**

11. In any proceedings under this Order —

(a) any record of transaction kept in pursuance of section 5 is admissible as evidence of the facts stated in it;

(b) any copy of entry in the record of transaction which is certified by the person carrying on or exercising any business by the person by whom the record is required to be kept to be a true copy of the entry shall be admissible as evidence of the facts stated in the entry; and

(c) any document purporting to be a record of transaction kept under section 5 or purporting to be such a certified copy as is mentioned in paragraph (b), shall, unless the contrary is proved, be presumed to be such a book, record or copy, as the case may be.

**Disclosure of information.**

12. (1) No person shall disclose any particulars or information obtained under sections 7 and 9 without the prior consent in writing of the person having the control, management or superintendence of the business.

(2) Notwithstanding subsection (1), the Competent Authority may disclose particulars or information obtained under sections 7 and 9 for the following purposes —

- (a) the collection and preparation of statistics;
- (b) prosecution under this Order or any other written law;
- (c) exchange of information under any arrangements made between the Government and the government of any country or territory outside Brunei Darussalam ; or
- (d) such other purposes as may be prescribed.

(3) The Competent Authority may, in respect of any particulars or information disclosed under subsection (2) to any person, impose conditions as to the use of such particulars or information by notice in writing to that person.

(4) If any person discloses any records or any particulars or information contrary to this section, or fails to comply with any conditions imposed on him under subsection (3), he is guilty of an offence.

#### **General penalty.**

13. Any person who commits an offence against this Order, if no other penalty is provided is liable on conviction to a fine not exceeding \$10,000.

#### **Composition of offences.**

14. (1) The Competent Authority or any officer authorised by the Competent Authority in writing in that behalf may compound any offence against this Order by collecting from the person reasonably suspected of having committed that offence a sum of money not exceeding \$1,000.

(2) On payment of such sum of money, no further proceedings shall be taken against such person in respect of the offence.

#### **Exemption.**

15. The Minister may, with the approval of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan, by order published in the *Gazette* and subject to such conditions as he may impose, exempt any person or class of persons from all or any of the provisions of this Order.

#### **Regulations.**

16. (1) The Minister may, with the approval of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan, make such regulations as he considers necessary or expedient

**BRUNEI DARUSSALAM GOVERNMENT GAZETTE**

---

for giving effect to and carrying out the provisions of this Order, including the prescription of any fees or other thing required to be or which may be prescribed under this Order, and for the due administration thereof.

(2) Such regulations may include such incidental, consequential and supplementary provisions as the Minister considers necessary or expedient.

Made this 6th. day of Ramadhan, 1436 Hijriah corresponding to the 23rd. day of June, 2015 at Our Istana Nurul Iman, Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam.

HIS MAJESTY  
THE SULTAN AND YANG DI-PERTUAN  
BRUNEI DARUSSALAM

---

Dicetak oleh AWANG HAJI KAMARUL AZAM BIN HAJI MOHAMAD

Pemangku Pengarah Percetakan,

di Jabatan Percetakan Kerajaan, Bandar Seri Begawan BB3510, Negara Brunei Darussalam.

Harga B\$5.00